

Walfer AGENDA



04. 2025

PRINTED IN 
LUXEMBOURG



IMPRESSUM

« Walfer AGENDA » est distribué gratuitement à tous les ménages de la commune de Walferdange.

Éditeur : Administration communale de Walferdange | Place de la Mairie, B.P. 1 | L-7201 Walferdange
Tél. : 33 01 44-1

E-mail : secretariat@walfer.lu | www.walfer.lu

Layout : **101**

Tous droits réservés

VERÄINSLIEWEN



CLUB HAUS AM BECHELER

WEITERE INFORMATION UND ANMELDUNG:
PLUS D'INFORMATION ET INSCRIPTION :
+352 33 40 10

Mudam Architektur – Visite guidée 03.04.2025

DE → Das Luxemburger Museum für zeitgenössische Kunst bietet neben seinen Ausstellungen auch eine bemerkenswerte Architektur. Heute begehen wir das Gebäude unter fachmännischer Führung unseres Guides Georges Weyer. Von ihm bekommen wir die Besonderheiten gezeigt, die uns vielleicht noch nicht aufgefallen sind. Im Anschluss besteht die Möglichkeit auf ein gemeinsames Mittagessen in geselliger Runde.

FR → Le musée d'art contemporain luxembourgeois offre, outre ses expositions, une architecture remarquable. Aujourd'hui, nous visitons le bâtiment sous la conduite experte de notre guide Georges Weyer. Il nous montrera les particularités que nous n'avons peut-être pas encore remarquées. Nous aurons ensuite la possibilité de partager un déjeuner en toute convivialité.

Ausflug zum Bauern- und Handwerkermarkt Borg (D)

06.04.2025

DE → Im Archäologiepark der Römischen Villa in Borg (bei Perl) findet mehrmals jährlich ein Bauern- und Handwerkermarkt mit Produkten aus lokaler und regionaler Herstellung statt. Zahlreiche Erzeuger bieten hier leckere und hochwertige Produkte aus der Region und ihre handwerklichen Fähigkeiten an. Der Markt ist – wie auch das Museum – für Besucher sonntags kostenfrei von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Die Taverne bietet regionale und römische Köstlichkeiten an.

FR → Dans le parc archéologique de la villa romaine de Borg (près de Perl), un marché paysan et artisanal avec des produits de fabrication locale et régionale est organisé plusieurs fois par an. De nombreux producteurs y proposent de délicieux produits de qualité de la région ainsi que leur savoir-faire artisanal. Le marché - tout comme le musée - est ouvert gratuitement aux visiteurs le dimanche de 10 à 18 heures. La taverne propose des délices régionaux et romains.

Bieschbecher Atelier – Visite guidée 09.04.2025

DE → Die „Lützebuerger Blannevereenigung“ hat im Jahre 2004 ihre eigene geschützte Werkstatt (atelier protégé) gegründet. Im Bieschbecher Atelier können behinderte Arbeitnehmer, ihren Möglichkeiten entsprechend, in einer produktiven Wirtschaftseinheit einer bezahlten Berufstätigkeit nachgehen. In den verschiedenen Werkstätten, sei es im Keramikatelier, der Bäckerei, der Gärtnerei oder der Holzwerkstatt, entstehen Kreationen, die unter anderem im der Öffentlichkeit zugänglichen Läden in Rollingen, angeboten werden.

FR → La Fondation Lützebuerger Blannevereenigung a créé en 2004 son propre atelier protégé. L'atelier protégé de Bieschbecher permet aux

travailleurs handicapés d'exercer une activité professionnelle rémunérée dans une unité économique productive, en fonction de leurs possibilités. Dans les différents ateliers, que ce soit l'atelier céramique, la boulangerie, l'horticulture ou l'atelier bois, des créations voient le jour et sont proposées, entre autres, dans le magasin ouvert au public à Rollingen.

Trëppeltour – Durch Bësch a Gewan Randonnée – à travers forêts et champs

Trëppeltour zu Huelmes (8km)

01.04.2025 → 09:00

Treffpunkt / Point de rencontre: Club Haus am Becheler

Kehlen – Läemkollronn

15.04.2025 → 09:30

Treffpunkt / Point de rencontre: Club Haus am Becheler

Gemittlechen a kuerzen Trëppeltour Randonnée courte et confortable

Colmar Bierg „Wasserstrahl im Park“ (4km)

29.04.2025 → 10:15

Treffpunkt / Point de rencontre: Club Haus am Becheler

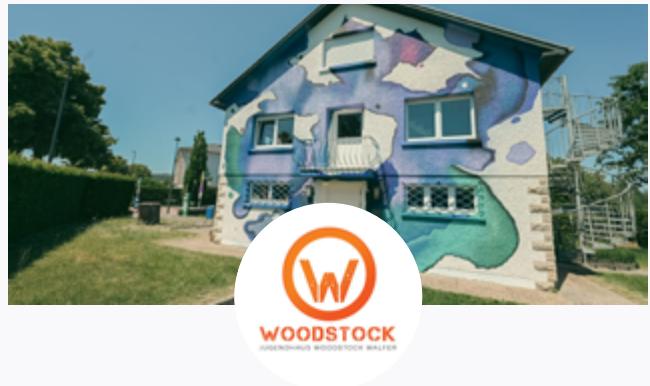
DE → Im Anschluss gehen wir gemeinsam Mittagessen.
FR → Nous irons ensuite déjeuner ensemble.

Marche Gourmande Rumelange

26.04.2025

DE → Der Club Aktiv Plus „Haus an de Sauerwisen“ aus Rümelingen organisiert in Zusammenarbeit mit „Gaart an Heem“ Rümelingen, sowie dem Jugendhaus Rëmeleng und der Gemeinde eine Marche gourmande. Der kulinarische Rundgang von +/- 9 km führt über sieben Stationen durch die Wälder und Wiesen rund um Rümelingen.

FR → Le Club Aktiv Plus «Haus an de Sauerwisen» de Rumelange organise une Marche gourmande en collaboration avec «Gaart an Heem» Rumelange, ainsi que la Maison des Jeunes Rëmeleng et la commune. Le circuit culinaire de +/- 9 km passe par sept stations à travers les forêts et les prairies autour de Rumelange.



MAISON DES JEUNES WOODSTOCK

Zesumme kachen Cuisiner ensemble

All Mëttwoch / tous les mercredis

02.04, 09.04, 16.04, 23.04, 30.04.2025 → 17:00

Sportsaktivitéiten Activités sportives

All Freideg / tous les vendredis

04.04, 11.04, 18.04, 25.04.2025 → 16:00

Sortie

All Samschdeg / tous les samedis

LU → All Samschdeg maache mir eng Sortie. Kuckt dofir den Aktivitéiteplang op Instagram (@jugendhauswoodstock).

FR → Tous les samedis nous faisons une sortie. Veuillez consulter Instagram pour voir le planning des activités (@jugendhauswoodstock).



QUADRIGA
LUXEMBOURG HISTORIC MILITARY
VEHICLE COLLECTORS

BOURSE MILITARIA

06.04.2025 → 10:00

Centre Prince Henri

LU → Fir lessen a Gedréngs ass gesuergt.

Menu: Vol au Vent, Fritten an Zalot

Snacks: Portioun Fritten, Bréidchen (Gekachten Ham, Wippchen, Zossis, Kéis) an Taart/Kuch.

EN → Today's menu:

Chicken-pie, French fries an salad

Snacks: French fries, Sandwiches (Ham, sausage, salami, cheese) and cake/pie.

Reservatioun vun den Dëscher:

+352 691 789 674, +352 621 162 911

president@quadriga.lu



**RENCONTRES MUSICALES DE LA VALLÉE DE
L'ALZETTE**

CONCERT 6 – CHANT THE TALLIS SCHOLARS (UK)

06.04.2025 → 17:00

Église Ste Trinité, Walferdange

EN → There is only one theme underlying this programme, which is chant. We present this in three different ways: the 12th century interpretation of it by Hildegard of Bingen (these are her own compositions); the living Gregorian tradition as shown in these settings of the Salve regina and Nunc dimittis; and Arvo Pärt's reimagining of this tradition, partly in the Orthodox view.

In particular there is his Da pacem, where the alto voice quotes a whole chant melody, running from start to finish of the piece. For a thousand years, chant represented all there was of "classical" music. It went on to influence some of the greatest music ever written in its image.

Eintritt / Prix d'entrée / Entry: 30 €



SICONA KIDS

Ouschteren am Kannergaart zu Walfer:

Fréijoersfest fir Kleng a Grouss

Pâques au jardin d'enfants à Walferdange:

Fête de printemps pour petits et grands

10.04.2025 → 14:30 – 17:00

Parking écologique, Rue des Prés

LU → Verbréngt ee flotten Nomëtten dobaussen an entdeckt d'Natur mam Lise vu SICONA kids. Dësen Atelier ass fir Kanner aus de Cyclen 2 bis 4.

FR → Passez un après-midi dehors et découvrez la nature avec Lise de SICONA kids. Cet atelier est pour enfants des cycles 2 à 4.

Umellung / Inscription:

www.sicona.lu/anmeldungen-sicona-kids



GAART AN HEEM WALFER

Gaardestammdësch / Table ronde de jardinage

17.04.2025 → 19:00

Veranda – Hotel Moris, Walferdange



CGDIS

Éischt-Hëllefs-Cours zu Walfer Cours de premiers secours

14. – 17.04.2025 → 18:00 – 22:00

Centre Prince Henri

LU → D'Gemeng organiséiert zesumme mam CGDIS een Éischt-Hëllefs-Cours am Abrëll. De Cours ass vum 14. bis de 17. Abrëll owes téscht 6 an 10 Auer am Centre Prince Henri (op lëtzebuergesch). Wann Dir erfollegräich un alle véier Sessiounen deelgeholl hutt, kritt Dir zum Schluss een Diplom dee fënnef Joer laang gültig ass.

FR → La commune, en collaboration avec le CGDIS, organise des cours de premiers secours en avril. Le cours se déroulera du 14 au 17 avril, les soirs de 18 à 22 heures au Centre Prince Henri (en luxembourgeois). Si vous participez aux quatre sessions, vous recevrez un diplôme avec une validité de cinq années.

Méi Detailer iwwer den Inhalt vum Cours a wéi Dir lech umelle kënnt, fannt Dir um Site vum CGDIS:

Vous trouvez toutes les informations sur les contenus du cours ainsi que l'inscription sur le site du CGDIS:

<https://cours.cgdis.lu/page/module/3108/FRE/index.html>





PF Por Stoessel Walfer Sainte-Trinité

ŒUVRES PAROISSIALES WALFER

Klibberen 2025

18. & 19.04.2025

LU → Wéi et eng laang Traditioun ass, iwverhuele Karfreideg a Karsamschdeg eis Klibberleit mat hire Klibberen den Déngschdug vun de Kiercheklacken, déi jo normalerweis d'Auerzäit verkënnegen an d'Mënschen an d'Gottesdéngschter ze ruffen, ma zum Zeeche vun der Trauer un dësen Deeg net lauden. Säit dem 20.12.2022 ass d'Klibberen en Deel vum immaterielle Kulturierwe vu Lëtzebuerg. Mir bidden eis Matbierger, si um Karsamschdeg, 19.04.2025, fréndlech ze empfänken, wa si hire wuelverdéngte Loun entgéinthuelen.

Samschdes, den 12. Abrëll um 14:00 ass an der Walfer Kierch eng **Versammlung** fir all Kanner, déi als Klibberleit Deel vun dëser Traditioun si wëllen.

FR → Pour marquer l'heure ou appeler les fidèles à l'église pendant la période qui s'étend du Jeudi Saint à la nuit de Pâques, il n'y pas de son de cloche, jugé trop solennel pour ce temps de l'année liturgique. Il est d'une longue tradition que les enfants parcourent les rues en actionnant leurs crécelles, bruyants instruments en bois (lux. Klibberen). Depuis le 20.12.2022, la tradition du « Klibbere goen » a été inscrite à l'inventaire national du patrimoine culturel immatériel. Nous vous prions d'être généreux lors de leur passage le Samedi-Saint, 19.04.2025, pour recevoir leur « salaire » bien mérité. Une réunion d'information aura lieu **samedi 12 avril à 14h00** à l'église de Walferdange pour tous les enfants désirant participer au tour des crécelles.

Kontaktpersoun / Personne de contact:

Lotty Schroeder – +352 621 364 620



TENNIS CLUB RÉSIDENCE WALFERDANGE

Saisoneröffnung 2025 Ouverture de la saison 2025

19.04.25 → 14:00

Tennis Club Walferdange

DE → Der TCR Walferdange lädt zur Saisoneröffnung ein. Die Tennisschule Tennis Solution bietet Schnupperkurse für Anfänger an. Zum Abschluss steht gemeinsames Spielen sowie ein geselliges Beisammensein mit Erfrischungen auf dem Programm.

FR → Le TCR Walferdange vous invite à l'ouverture de la saison. L'école de tennis Tennis Solution propose des cours d'initiation pour débutants. La journée se clôturera par un jeu en commun suivi d'un moment convivial autour de rafraîchissements.

Für detaillierte Agenda und Registrierung / Pour l'agenda détaillé et l'inscription:

www.tcrwalfer.lu

Für Infos und Anmeldungen zu den Schnupperkursen / Pour plus d'informations et inscriptions aux cours d'initiation: tennisschoolwalfer@gmail.com



LUXRACINES

Konferenz: Lëtzebuerger Déngschtmeedercher zu Bréissel an zu Paräis

23.4.2025 → 19:30

Centre Prince Henri

LU → Vum Enn vum 19. Joerhonnert bis zum 2. Weltkrich si vill Lëtzebuerger Meedercher op Bréissel oder Paräis an den Déngscht gaangen. Si stinn am Mëttelpunkt vun der Konferenz, déi op eng Rei vu Froen ageet, déi de Parcours vun den Déngschtmeedercher charakteriséieren an déi deemools oft kontrovers diskutéiert goufen. Wéi huet een eng Plaz fonnt a wouran huet d'Aarbecht bestanen? Wat huet en Déngschtmeedche verdéngt? Wéi huet seng Fräizäit ausgesinn a wéi ass et iwwert d'Ronne komm, wann et krank gouf oder seng Plaz verluer huet? War et fäeg, sech erëm an d'Duerfgemeinschaft ze intégréieren, wann et heem komm ass?

D'Liewen am Déngscht zu Bréissel oder Paräis gëtt veranschaulecht duerch Bréiwer vun Déngschtmeedercher, Zeitungsartikelen a literaresch Texter, déi vum Christiane Rausch gelies ginn.



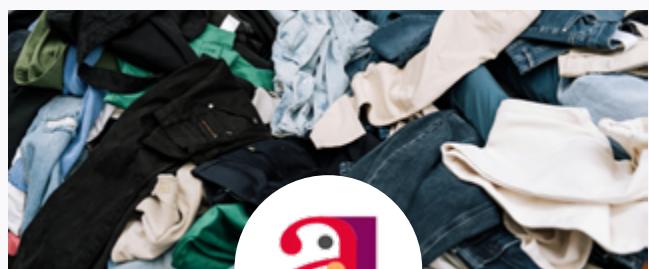
FRËNN VUN DE WALFER GUIDEN A SCOUTEN

Generalversammlung/Assemblée générale

24.4.2025 → 19:30

Scoutschalet / Chalet des Scouts

35, rue de la Gare, Walferdange



AIDE AUX ENFANTS HANDICAPÉS ET DÉFAVORISÉS DE LUXEMBOURG

Kleedersammlung Collecte de vieux vêtements

29.04.2025 → ab / à.p.d. 08:00

LU → Kleedersammlung vun ale Kleeder, Schong an aner Textilie fir de gudden Zweck. Stellt Är Tute wgl eréischten den Dag selwer virun 8 Auer op den Trottoir. Ab 8 Auer sinn d' Ekippe vun der Gemeng ännerwee fir d'Sammlung. **Merci fir Är Hëllef!**

FR → Collecte de vieux vêtements, souliers et autres textiles pour la bonne cause. Veuillez déposer vos sacs sur le trottoir le jour-même avant 8 heures. À partir de 8 heures des équipes de votre commune font le ramassage. **Merci pour votre aide!**



SIT
Walfer
www.sitwalfer.lu

SYNDICAT D'INITIATIVE ET DE TOURISME WALFER

1. Maart Luxemburgensia
1^{er} marché Luxemburgensia
LËTZ BROCANTE
27.04.2025 → 09:00 – 17:00
Centre Prince Henri

LU → Verkaf vun Dokumenter, Postkaarten, Fotoen, Bicher, Sammelstécker, Floumaart an Antiquitéiten nëmmen „Made in Luxembourg“ oder wat mat Lëtzebuerg ze dinn huet. Fir den Duuscht a klengen Honger ass gesuergt.

FR → Vente de documents, cartes postales, photos, livres, articles de collections, de brocante et d'antiquités uniquement « Made in Luxembourg » ou en rapport avec le Luxembourg. Buvette et petite restauration sur place.

Informatioun an Umeldung fir e Stand:
Informations et inscriptions pour un stand:
eirthum@pt.lu / info@sitwalfer.lu



ENSEMBLE DA CAPO MUSICA & HARMONIE DE WALFERTDANGE

Concert des jeunes: Présentation des Instruments
Youth concert: Instruments presentation
30.04.2025 → 18:30
Centre Prince Henri

EN → The Walferdange harmony and its youth orchestra "Da Capo Musica", under the direction of Mr. Chris Schleck, are pleased to invite you to an instrument presentation in the form of a short concert.

The goal of Da Capo Musica is the development of musical skills and the preparation of young musicians for their role in the big orchestra. Participation is possible from the second year in instrumental training. Subsequently, the young people are integrated into the large orchestra.

Participation is also possible for adult musicians who wish to return to instrumental practice after several years or who began instrumental training as adults. The concert is especially aimed at pupils in the early music and music training courses, and their parents. They will be able to discover the different instruments of the orchestra.

After the concert, children will have the opportunity to try out the instruments presented in the presence of music school instructors.

Anyone interested in playing orchestral music is cordially invited.

Admission is free.

FR → L'harmonie de Walferdange et son orchestre des jeunes „Da Capo Musica“ sous la direction de M. Chris Schleck, ont le plaisir d'inviter à la présentation des instruments sous forme de petit concert.

L'objectif du Da Capo Musica est le développement des compétences musicales et la préparation des jeunes musiciens à leur rôle dans le grand orchestre. Une participation est possible dès la deuxième année en formation instrumentale. Par la suite, les jeunes sont intégrés dans le grand orchestre.

La participation est également possible pour des musiciens adultes qui souhaitent reprendre la pratique instrumentale après plusieurs années ou qui ont débuté la formation instrumentale à l'âge adulte.

Le concert s'adresse spécialement aux élèves des cours de l'éveil musical, de la formation musicale et leurs parents. Ils pourront ainsi découvrir les différents instruments de l'orchestre.

Après le concert, les enfants auront l'occasion d'essayer les instruments présentés en présence des chargés de cours de l'école de musique.

Tout un chacun qui s'intéresse à la pratique de musique orchestrale est cordialement invité.

L'entrée est libre.



WALFER SENIOREN

Ausfluch / Excursion Saint-Louis/Arzviller

02.05.2025

LU → Och dëst Joer ginn déi „Walfer Senioren“ wéi gewinnt op den Tour.

Eisen 1. Ausfluch féiert eis op de Plan incliné am Elsass. Hei besiche mir am Nomëttag d'Schöëffsbebewierk, en Deel vum Rhein-Marne Kanal, mat sengem eemolege Lift fir Schéffer.

Virdru stärke mir eis géint Mëttag nach mat engem fir dës Zäit typesche Spargel-lessen am Restaurant „Au Lion d'Or“ zu La Petite Pierre.

Umeldungen hëlt wéi gewinnt ab elo schonn d'Nicole Olm iwwert den Telefon 691 310 981 oder 33 94 62 entgéint.

FR → Comme chaque année, les „Walfer Senioren“ organisent des excursions en 2025.

Notre première sortie nous mènera au Plan incliné en Alsace.

Nous visiterons l'ascenseur à bateaux qui fait partie du canal de la Marne au Rhin pendant l'après-midi.

Avant, nous mangerons des asperges de saison au restaurant «Au Lion d'Or» à La Petite Pierre.

Vous pouvez d'ores et déjà vous inscrire auprès de Nicole Olm au numéro 691 310 981 ou 33 94 62.

SAVE
THE
DATE

22.06



175 JOER WALFER

→ 22.06.2025
→ Sportshal Walfer / Hall des sports Walferdange

LU → Grousst Volleksfest um Virowend vun Nationalfeierdag fir 175 Joer Gemeng Walfer ze feieren.

Animation a vill Aktivitéité fir Grouss a Kleng, vu mëttes bis spéit owes. Fir lessen a Gedrénk ass natierlech och gesuergt.

De ganze Programm fannt Dir an der nächster Editioun vum Walfer ECHO.

FR → Grande fête populaire la veille de fête nationale pour fêter le 175^e anniversaire de la commune.

Animation et de nombreuses activités pour petits et grand, de midi à tard le soir. La restauration sera assurée avec de nombreux stands.

Le programme sera dévoilé dans le prochain numéro du Walfer ECHO.

EN → Big anniversary festivities on the eve of national day to celebrate 175 years of the municipality of Walferdange.

Activities and entertainment for young and old, from midday until late. Drinks and food will be available throughout the day.

The day's programme will be revealed in the next issue of the Walfer ECHO.

04.
2025

AGENDA

WALFER.LU/AGENDA



01.04	14:00	Porte ouverte	Walfer Senioren	Club Haus am Becheler
02.04	14:30	Kaffisstuff	Foyer de la Femme	Centre Princesse Amélie
	17:00	Zesumme kachen	Jugendhaus Woodstock	Jugendhaus Woodstock
03.04	09:00	Gymnastique à partir de 50 ans	Administration communale de Walferdange	Centre Prince Henri
04.04	16:00	Sportsaktivitéiten	Jugendhaus Woodstock	Hall sportif Walferdange
06.04	17:00	Concert: The Tallis Scholars	RENCONTRES MUSICALES DE LA VALLÉE DE L'ALZETTE	Église Ste Trinité, Walferdange
08.04	14:00	Porte ouverte	Walfer Senioren	Club Haus am Becheler
09.04	17:00	Zesumme kachen	Jugendhaus Woodstock	Jugendhaus Woodstock
10.04	14:30	Ouschteren am Kannergaart zu Walfer	SICONA Kids	Parking écologique
11.04	16:00	Sportsaktivitéiten	Jugendhaus Woodstock	Hall sportif Walferdange
15.04	14:00	Porte ouverte	Walfer Senioren	Club Haus am Becheler
16.04	14:10	Bicherbus	BnL	Rue de l'Alzette
	17:00	Zesumme kachen	Jugendhaus Woodstock	Jugendhaus Woodstock
17.04	19:00	Gaardestammdësch	Gaart an Heem Walfer	Hotel Moris
18.04	16:00	Sportsaktivitéiten	Jugendhaus Woodstock	Hall sportif Walferdange
19.04	14:00	Saisoneroeffnung	Tennis Club Résidence Walfer	Tennis Club Walfer
22.04	14:00	Porte ouverte	Walfer Senioren	Club Haus am Becheler

23.04	17:00	Zesumme kachen	<i>Jugendhaus Woodstock</i>	Jugendhaus Woodstock
	19:00	Sproochecafé	<i>Administration communale de Walferdange</i>	Centre Princesse Amélie
	19:00	Réunion mensuelle	<i>Cercle philatélique Walferdange</i>	Centre Prince Henri
	19:30	Konferenz: Lëtzebuerger Déngschtmeedercher zu Bréissel an zu Paräis	<i>Luxracines</i>	Centre Prince Henri
24.04	09:00	Gymnastique à partir de 50 ans	<i>Administration communale de Walferdange</i>	Centre Prince Henri
	18:30	Vernissage: Nora Juhasz	<i>Administration communale de Walferdange</i>	CAW
	19:30	Generalversammlung	<i>Frënn vun de Walfer Guiden a Scouten</i>	Scoutschalet Walfer
25.04	16:00	Sportsaktivitéiten	<i>Jugendhaus Woodstock</i>	Hall sportif Walferdange
	15:00	Expo: Nora Juhasz	<i>Administration communale de Walferdange</i>	CAW
26.04	14:00	Expo: Nora Juhasz	<i>Administration communale de Walferdange</i>	CAW
27.04	09:00	Lëtz Brocante	<i>SIT</i>	Centre Prince Walfer
28.04	14:30	Gymnastique de danse pour seniors	<i>Club Haus am Becheler</i>	Centre Prince Henri
	19:30	Bodyshape	<i>Administration communale de Walferdange</i>	Salle sensori-motrice (Hall sportif de Walferdange)
29.04	14:00	Porte ouverte	<i>Walfer Senioren</i>	Club Haus am Becheler
	20:00	Danzowend	<i>Walfer Danzclub</i>	Centre Prince Henri
30.04	17:00	Zesumme kachen	<i>Jugendhaus Woodstock</i>	Jugendhaus Woodstock
	19:30	Présentation des instruments	<i>Walfer Musek & Da Capo Musica</i>	Centre Prince Henri



← Scannt hei fir den online Agenda

← Scannez ici pour le l'agenda en-ligne

← Scan here for the online agenda

Walfer ECHO
05. 2025
Nächst Editioun

KULTUR



MIDLIFE TALES

→ 25.04.2025 – 25.05.2025
→ Vernissage 24.04.2025 / 18:30
→ CAW Walferdange

FR → Nora Juhasz (1974) vit et travaille depuis 2014 en tant qu'artiste indépendante au Luxembourg. Son atelier se trouve dans l'AAPL Studios au Verlorenkost. Elle est membre titulaire du CAL, de l'ARC et de l'AAPL. Elle s'intéresse principalement à la complexité des liens humains tel que comment les individus se relient les uns aux autres, ce que les connexions impliquent et comment les liens individuels constituent des communautés.

«Mon récent projet aborde le problème complexe des femmes d'âge moyen et plus âgées qui deviennent de moins en moins visibles dans notre société. Il y a un plaisir à être vu et ce plaisir devient de plus en plus problématique pour les femmes à l'approche de la ménopause.

Les tableaux de la série sont des études de divers aspects de ce problème. Certaines peintures se concentrent sur des femmes socialement isolées et d'autres montrent l'intériorisation du problème par les femmes victimes elles-mêmes, lorsqu'elles se couvrent et se cachent consciemment. D'autres peintures encore se concentrent sur les dichotomies fondamentales qui structurent notre perception et qui sous-tendent le problème de l'invisibilité: intérieur et extérieur, caché et exposé, vieux et jeune, honte et fierté, stérile et fécond.



Les peintures de cette série ne s'intéressent pas seulement à l'identification de la cause profonde de ce problème social et individuel, mais démontrent diverses solutions possibles impliquant de petites communautés de femmes, intimes et créatives, caractérisées par le jeu et les activités artistiques.

Outre les solutions proposées pour atténuer la douleur de la disparition sociale et de l'effacement, en tant que peintre, j'ai le pouvoir de contrer activement l'invisibilité en concentrant mes œuvres sur les femmes d'âge moyen et plus âgées.»

norajuhasz.com



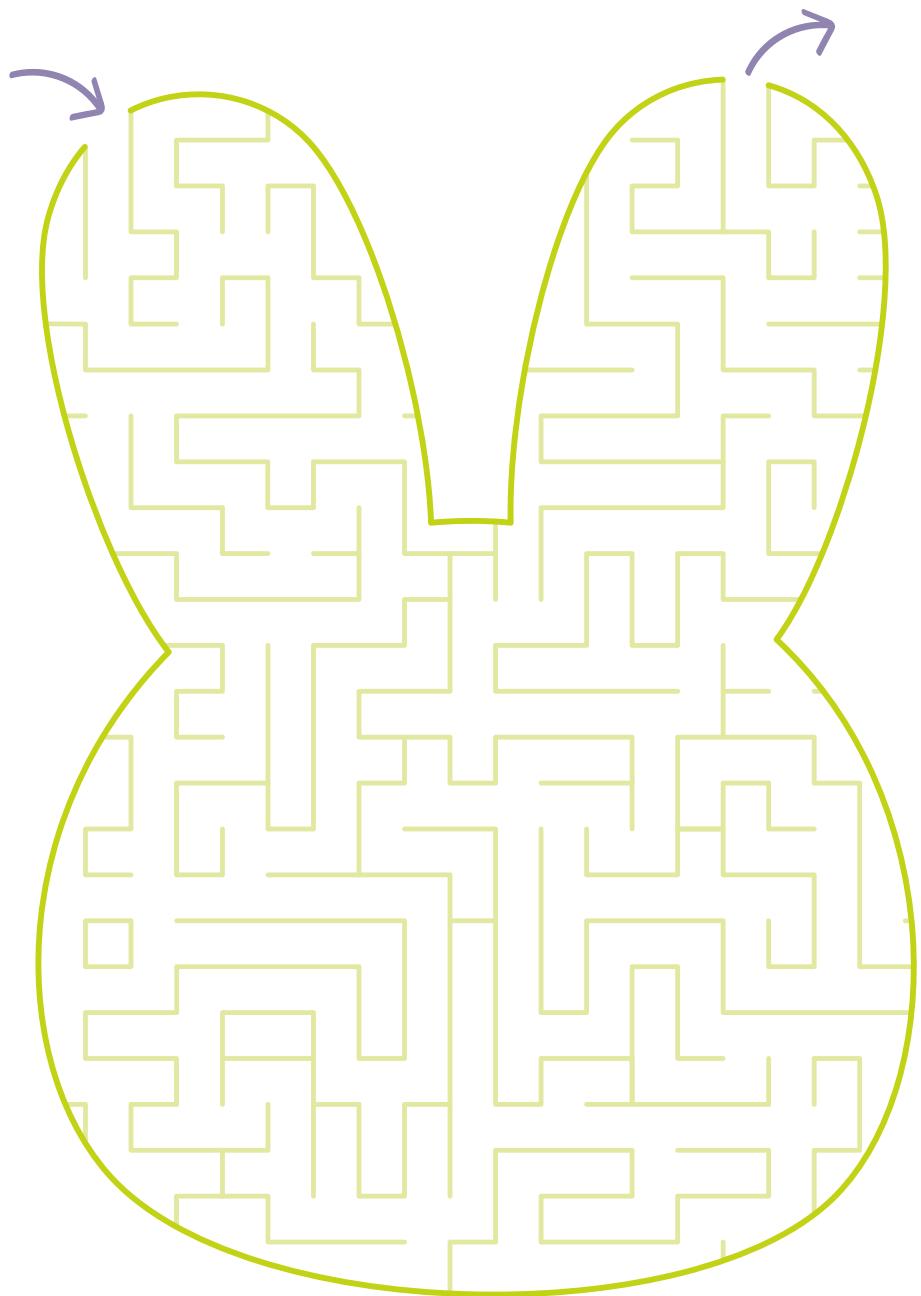
5, route de Diekirch
L-7220 Walferdange

Freier Eintritt / Entrée libre / Free entry

Öffnungszeiten / Heures d'ouverture / Opening hours

DO & FR / JEU & VE / THU & FR
15:00–19:00

SA & SO / SA & DI / SA & SU
14:00–18:00



DE → ACHTUNG: Da diese Gemeindezeitung Mitte März abgeschlossen wurde, können sich die auf diesen Seiten angekündigten Informationen seitdem geändert haben. Wir laden Sie ein, die Website www.walfer.lu regelmäßig zu besuchen und sich bei den Vereinen über alle Neuigkeiten zu informieren. Danke für Ihr Verständnis.

FR → ATTENTION : La rédaction du présent bulletin communal ayant été clôturée mi-mars, il se peut que les informations annoncées dans ces pages aient évolué entre-temps. Nous vous invitons à consulter régulièrement le site www.walfer.lu et à vous informer auprès des associations pour connaître toutes leurs actualités. Merci de votre compréhension.

EN → ATTENTION: As this communal magazine was completed in mid-March, the information on these pages may have changed in the meantime. We invite you to consult the www.walfer.lu website on a regular basis and to contact the associations to find out all the latest news. Thank you for your understanding.



commune de
walferdange



06. 2025
Nächst
Editioun



Walfer AGENDA